

**Zeitschrift:** NIKE-Bulletin  
**Herausgeber:** Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe  
**Band:** 10 (1995)  
**Heft:** 1: Bulletin

**Rubrik:** Nachrichten

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## N A C H R I C H T E N

### Internationaler Museumstag 1995

Am 18. Mai findet jeweils der internationale Museumstag statt. Die diesjährige Auflage steht unter dem Motto: «Solidarité entre musées, responsabilités internationales». Das Thema ist von grosser Aktualität; es wurde unter dem Eindruck der Katastrophen im Balkan festgelegt. Folgende Vereinigungen und Verbände haben sich zusammengeschlossen, um ein Hilfsprogramm für Sarajewo durchzuführen: ICOM – Schweiz, Verband der Museen der Schweiz (VMS), Schweiz. Verband für Konservierung und Restaurierung (SKR), Ethnographische Gesellschaft. Die Unterstützung dieser Initiative sei aufs wärmste empfohlen!

Eing.

### Echt oder Fälschung?

Das Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft (SIK) hat anfangs Februar sein neues für Untersuchungen an Kunst- und Kulturgut wichtiges Infrarot-Mikrospektrometer vor gestellt. Das optische Verfahren der Infrarotspektrometrie ist sowohl im Vorfeld einer Konservierung und Restaurierung als auch für die Echtheitsabklärung eines Kunstobjektes von grösster Bedeutung. Die Schweizer Niederlassung der amerikanischen Perkin-Elmer in Rotkreuz, weltweit führende Herstellerin instrumenteller Analytiksysteme, hat dem Institut ein für diese wissenschaftliche Untersuchungsmethode benötigtes Infrarot-Mikroskop geschenkt.

Eing.

### Zum Rechtsstand des ISOS in den verschiedenen Kantonen

Der Bundesrat hat die bisher grösste Serie von Inventaren am 9. November 1994 auf den 1. Januar 1995 in Kraft gesetzt. Damit umfasst die VISOS (Verordnung zum Inventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz) mit ihren Anhängen folgende Kantone und Kantonsteile:

AG: Ganzer Kanton\* / AI: Ganzer Kanton / BL: Ganzer Kanton / BE: Ganzer Kanton / FR: Bezirke La Broye, La Glâne und Sense / GE: Ganzer Kanton\* / GL: Ganzer Kanton\* / GR: Ganzer deutschsprachiger Kanton und Regionen Valle Poschiavo / JU: Ganzer Kanton / LU: Ganzer Kanton / NE: Ganzer Kanton / NW: Ganzer Kanton\* / OW: Ganzer Kanton\* / SH: Ganzer Kanton\* / SO: Ganzer Kanton / SZ: Ganzer Kanton\* / TG: Ganzer Kanton / TI: Ganzer Kanton / UR: Ganzer Kanton / VD: Districts d'Aigle, d'Aubonne, Lavaux, Nyon, Vevey / VS: Ganzer Kanton / ZH: Ganzer Kanton.

\* Inventar der Ortsbilder von nationaler Bedeutung publiziert.

Eing.

### Neues Kulturgüterinventar

**Das Schweiz. Inventar der Kulturgüter von nationaler und regionaler Bedeutung wird neu aufgelegt**

Der Bundesrat hat am 15. Februar 1995 das überarbeitete und auf den neuesten Stand gebrachte 'Schweizerische Inventar der Kulturgüter von nationaler und regionaler Bedeutung' (Kulturgüterschutzverzeichnis) genehmigt. Das Verzeichnis enthält eine Auswahl von rund 8'300 Kulturgütern, welche es vor den Auswirkungen bewaffneter Konflikte und subsidiär bei Katastrophen in Friedenszeiten in erster Linie zu schützen gilt. Das überarbeitete Inventar ersetzt das erste, 1988 herausgegebene Verzeichnis. Es wird jetzt in Druck gehen und danach den interessierten Stellen abgegeben.

Ein erstes Verzeichnis wurde 1988 veröffentlicht. Die Aktualisierung erfolgte durch das Bundesamt für Zivilschutz (BZS) auf Grund von Anträgen der Kantone sowie des Schweiz. Komitees für Kulturgüterschutz. Das überarbeitete Verzeichnis enthält im Vergleich zur ersten Ausgabe 600 zusätzliche Kulturgüter von regionaler Bedeutung. 200 Objekte von bisher regionaler Bedeutung wurden neu in die Kategorie 'von nationaler Bedeutung' eingestuft, rund 20 Objekte wurden aus dem Verzeichnis gestrichen. – Die im Inventar aufgelisteten Kulturgüter sollen nicht nur geschützt, sondern auch so dokumentiert werden, dass sie im Fall einer Beschädigung oder Zerstörung wieder restauriert oder rekonstruiert werden könnten.

Das gedruckte Verzeichnis dürfte bis Mitte Jahr vorliegen. Es soll gleichzeitig mit der vom Bundesamt für Landestopographie überarbeiteten Karte der Kulturgüter von nationaler Bedeutung an die betroffenen Stellen abgegeben und der Öffentlichkeit vorgestellt werden.

Eing.

## Stadtwanderkarte Thun

Als Nummer 6 der von Benedikt Loderer edierten Reihe der Stadtwanderkarten ist im vergangenen Spätherbst die 'Gebrauchsanweisung für das architektonische Thun' erschienen. Darin sind 21 Objekte sowie 6 Überbauungen verzeichnet, die in der Zeitspanne von 1984 – 1994 entstanden sind. Die Auswahl der als Beispiele 'qualitätsvoller Thuner Gegenwartsarchitektur' bezeichneten Werke besorgte eine Fachjury. Die im Massstab 1 : 7'500 reproduzierte Karte vereinigt auf der Rückseite die Kurzporträts der ausgezeichneten Objekte.

In seinem Einführungstext schreibt Benedikt Loderer, Stadtwanderer und Architekt, Chefredaktor und Mitherausgeber von 'Hochparterre', der Illustrierten für Gestaltung und Architektur: «Der Mensch sieht mit seinen Füßen: Nur wer sich auf sich selbst verlässt, sieht die Welt. Nur wer auf eigenen Füßen steht, hat einen Standpunkt. Nur wer sich selbst bewegt, kommt voran. Wer mit dem Lift auf den Eiffelturm fährt, dem wird beigebracht, dass er 300 Meter hoch ist. Wer ihn zu Fuss besteigt, spürt an seinem Leib, wie hoch 300 Meter sind. Nur das physische Erleben bringt Einsicht. Das ist der Kern der Stadtwanderkunst: Seinen Leib durch die Stadt zu bewegen, damit die Augen sehen, die Ohren hören, die Nase riecht, die Hände tasten und die Zunge kostet. Allerdings merkt man nur, was man weiß. Darum hat der Stadtwanderer einen Wegweiser bei sich: die Stadtwanderkarte. Die Gebrauchsanweisung für das architektonische Thun». (Vertrieb: Lohner + Marbach Thun / Schutzgebühr: Fr. 13.--)

## Leben am See – Ein Dorf in der Bronzezeit

### Ein Quartett zur Bronzezeit für gross und klein

Vom Kantonalen Museum für Urgeschichte Zug herausgegeben, ist kurz vor Weihnachten ein beachtenswertes Kartenspiel erschienen. Das einer Idee von Marlise Wunderli (Schaffhausen) und Dani Pelagatti (Winterthur) folgende Quartett behandelt die Themen Ackerbau, Haustiere, Am Waldrand, Jagd und Fischfang, Im Dorf, Handwerk, Essen und Trinken, Kleidung und Schmuck sowie Erntefest.

Das Kartenspiel ermöglicht interessante Ein- und Ausblicke in die Thematik der Bronzezeit. Als gelungener Beitrag zur sogenannten Schule des Sehens leistet es willkommene Hilfestellungen zum Thema der Sensibilisierung unserer Bevölkerung für geschichtliche Zusammenhänge und Prozesse. (Fr. 9.50.-- plus Versandkostentanteil).

## N A C H R I C H T E N

**Bestellungen:** Kant. Museum für Urgeschichte, Aegeistrasse 56, 6300 Zug, T 042 25 33 75

**CH – Barock in Solothurn**  
Vom 7. – 11. August 1995 werden in Solothurn interdisziplinäre Arbeitstage zur Epoche des Ancien Régime in der Schweiz angeboten. Für Auskünfte zum reichhaltigen, vielversprechenden Programm wende man sich an: Kultur + Musik, Bernhard Furchner, Kirchgasse 11, 3360 Herzogenbuchsee, T 063 61 37 51

Eing.

### Schweizerische Informatikkonferenz – Arbeitsgruppe Archäologie und Informatik (AGAI)

Auf Initiative des Kantons Aargau trafen sich 1992 Archäologen aus verschiedenen Kantonsarchäologien zu einem Informationsaustausch über ihre Informatik-Anwendungen und Entwicklungen. Ihr Bedürfnis sich gegenseitig regelmässig zum jeweiligen Stand der Informatikentwicklung auszutauschen, führte anschliessend zur Gründung der Arbeitsgruppe 'Archäologie und Informatik' (AGAI).

Ziele dieser Arbeitsgruppe sind:

- Regelmässiger Informationsaustausch über realisierte oder erst zu entwickelnde Projekte;
- Förderung gemeinsamer Entwicklungen oder Übernahme bestehender Applikationen;
- Beratung bei archäologischen Informatikprojekten;
- Förderung der Informatikanwendung in der Archäologie;
- Behandlung von Spezialthemen aus dem Umfeld Archäologie und Informatik.

Um möglichst effizient arbeiten zu können, schloss sich die Gruppe der Schweizerischen Informatikkonferenz (SIK/CSI) an, die ihr eine gewisse logistische und finanzielle

## N A C H R I C H T E N

Unterstützung bietet. Diese Institution wurde 1975 durch den Bund und die Kantone mit dem Ziel gegründet, die Zusammenarbeit in der Informatik zu intensivieren und den Austausch von Applikationsentwicklungen in der öffentlichen Verwaltung zu erleichtern.

Die Arbeitsgruppe AGAI wird im Augenblick von sieben Personen geleitet. Die Mitglieder treffen sich zweimal pro Jahr zu einem Anlass mit ausgewählten Themen oder zur allgemeinen Besprechung der Informatik-Situation in den verschiedenen Kantonen.

Interessenten wenden sich an Norbert Spichtig, Buchenstr. 2, 4054 Basel.

René Hänggi

### Das Forum der Schweizer Geschichte

Ein Höhepunkt im Museumsjahres 1995 des Schweiz. Landesmuseums stellt die Eröffnung des 'Forums der Schweizer Geschichte' im kommenden Juni in Schwyz dar. Es ist der Geschichte der Alten Eidgenossenschaft vom 13. bis zum 18. Jh. gewidmet. Inhalt ist weniger eine Geschichte der Helden und Schlachten als die Darstellung des alltäglichen Lebens. Die für die Ausstellung ausgewählten historischen Objekte werden zur Zeit restauriert, die gestalterische Präsentation nimmt konkrete Formen an.

### Mensch im Mittelpunkt

Die drei Stockwerke der Dauerausstellung sind nicht chronologisch, sondern thematisch gegliedert. Das Parterre widmet sich der Wechselwirkung zwischen Mensch und Umwelt: Wie sind unsere Vorfahren mit Energie und Ressourcen umgegangen, was prägte ihren Alltag im ländlichen und im städtischen Raum? Das Obergeschoss beleuchtet die Beziehungen zwischen den Menschen: Neben den Grundformen der gemeinschaftlichen Organisation stehen alltägliche Kommunikation, Konflikte und ihre Bewältigung oder Formen von Macht und Herrschaft im Vordergrund. Das Dachgeschoss schliesslich zeigt, dass sich unser Bild von der Vergangenheit immer wieder ändert und Geschichte stets neu erforscht und gedeutet werden muss. Was wir über die Alte Eidgenossenschaft zu wissen glauben, ist nicht selten vom Wunschdenken späterer Epochen geprägt. Mit einr Art 'Geschichtswerkstatt' bietet das Forum denn auch Gelegenheit, professionellen Historikerin-

nen und Historikern über die Schultern zu schauen. Insbesondere stehen drei Computerarbeitsplätze zur Verfügung, die in die Arbeit mit schriftlichen, bildlichen und archäologischen Quellen einführen.

Zu einem Erlebnis wird die Ausstellung nicht zuletzt durch eine Reihe von audiovisuellen Hilfsmitteln. Dazu gehören Hörstellen, die in kurzen Szenen die alltäglichen Sorgen und Freuden, Ängste und Hoffnungen unserer Vorfahren in die Gegenwart holen, eine Datenbank zu den ausgestellten Objekten sowie Infopoints zu Themen wie Klima oder Bevölkerungsentwicklung.

### Aktive Beschäftigung mit der Vergangenheit

In Arbeit ist auch ein Betriebs- und Aktivitätenkonzept. Das Forum will ein breites Publikum ansprechen und eine aktive Auseinandersetzung mit Geschichte und Kultur fördern. Nicht museale Ehrfurcht vor einer heroischen Vergangenheit soll geweckt werden, sondern die Lust, realitätsnah in den Alltag und die Lebensbedingungen unserer Vorfahren einzusteigen. Grosse Anstrengungen werden unternommen, um Kinder und Jugendliche auf attraktive Weise in die Beschäftigung mit der Vergangenheit einzuführen. Gerade in bezug auf die Bedürfnisse von Schulen dürfte das Forum eine wichtige Lücke schliessen. Neben modernen Präsentations- und Vermittlungsformen in der Ausstellung selbst legt die zukünftige Leitung des Forums grossen Wert auf eine professionell geführte Museumpädagogik und einen hochstehenden Führungsdienst, mit dem die unterschiedlichen Bedürfnisse der zu erwartenden Besuchergruppen zielgerichtet befriedigt werden können. Angestrebt wird überdies eine hohe Flexibilität in der Ausstellungstätigkeit, um der musealen Erstarrung vorzubeugen. Einerseits sollen neue Ergebnisse der Forschung regelmässig in die wandelbare Dauerausstellung einfließen, andererseits sind jährlich zwei bis drei Wechselausstellungen geplant, die zur überregionalen Ausstrahlungskraft des Forums beitragen. Mit den im weitesten Sinn kulturgeschichtlichen Wechselausstellungen will das Forum immer wieder auch die zeitlichen und räumlichen Grenzen der Alten Eidgenossenschaft sprengen.

### Forum der Kultur

Um zu einem anregenden und lebendigen Ort des Ideenaustausches, also zu einem eigentlichen 'Forum' zu werden, sind verschiedene Veranstaltungen vorgesehen. Abgesehen von Rahmenprogrammen zu Dauer- und Wechselausstellungen – von Referaten über Lesungen bis hin zu musikalischen und theatralischen Darbietungen – will das Forum zweimal jährlich mit Sonderveranstaltungen an die Öffentlichkeit treten. Geprüft werden zurzeit zwei Ideen: eine jährliche Fachtagung, die den Bezug zur Wissenschaft sicherstellt, sowie eine thematisch ausgerichtete Filmwoche, die vor allem die regionale Bevölkerung anspricht.

Ein wichtiges Ziel ist auch die enge Zusammenarbeit mit den örtlichen und regionalen Institutionen und v. a. Museen, wie sie bereits in der ersten Wechselausstellung sichtbar wird: Die Schwyzer Museumsgesellschaft wird im Forum ihr neues Konzept für das Turmmuseum in einer Ausstellung mit dem Titel 'Schwyzer Schätze' präsentieren.

Die Leitung des Forums der Schweizer Geschichte wird im Job-Sharing von den Dres. Margrit Wick-Werder und Peter Pfrunder zu je 50 % übernommen.

Eing.

## Erhalten von historischen Brücken

Immer häufiger stellt sich die Frage, ob ein altes Brückenbauwerk konserviert werden kann oder soll. Ein wichtiges Entscheidungselement bleibt jenes der Kosten einer solchen Operation verglichen mit dem Preis eines Neubaus.

Es ist daher wichtig, über ein einfaches, aber aussagekräftiges Mittel zu verfügen, welches es erlaubt, die erhobenen Preisangaben mindestens approximativ beurteilen zu können. In derartigen Fällen stellt der Vergleich von Quadratmeter-Preisen (horizontale, 'über alles' gemessene Fläche) solcher Bauvorhaben ein gültiges Verfahren dar.

Im Zusammenhang mit zwei konkreten Objekten ergab sich die Gelegenheit, eine Liste von Quadratmeterpreisen von zehn Brücken unterschiedlicher Ausführung (Neubauten oder Restaurierungen etc.) zusammenzustellen. Es scheint nützlich, diese Liste einem möglichst weiten Kreis von interessierten Personen und Institutionen, die früher oder später mit solchen Fragen konfrontiert sein könnten, zur Verfügung zu stellen.

Das am Ende der Liste aufgeführte Beispiel zeigt, wie unkontrollierte Preisangaben konservatorisch (wie finanziell) zu bedauerlichen Fehlentscheiden führen können.

## NACHRICHTEN

### EINHEITSPREISE EINIGER BRUECKEN

Restaurierungen oder Neubauten verschiedener Bauweisen und Regionen

Nr	Ort	Bauweise	Ausführung	Preis (Fr/m <sup>2</sup> )
1	Chauderon, Lausanne	Melan	restauriert	4'400.-
2	Kirchenfeld, Berne	Stahl	restauriert	3'860.-
3	Hundwil, Appenzell	Melan	neu	3'910.-
4	Les Planches, Sépey/VD	gem., Stahl/Beton	neu	4'700.- (max)
5	Les Planches, Sépey/VD	Melan	restauriert	3'570.-
6	Echelsbach, Bayern	Melan	restauriert	4'150.- 1)
7	Gueuroz, VS	armierter Beton	restauriert	2'730.-
8	Gueuroz, VS	gem., Stahl/Beton	neu	3'540.-
9	Asse, Nyon, 1. Lös'g	Mauerwerk	restauriert	3'380.- 2)
	2. Lös'g	Mauerwerk	restauriert	2'700.- (min)
10	Leytron, VS	vorgespannt, Schrägsseil	neu	2'900.-

#### BEMERKUNGEN:

- 1) Preis nach Resultat, die anderen Angaben (ausser 2) sind aus den jeweiligen Kreditbegehren der zuständigen Regierungen berechnet.
- 2) Beide Lösungen gemäss privaten Offerten.
- Alle Preise enthalten die jeweiligen Anschlussarbeiten an die bestehenden Strassen, sowie den Abbruch der alten Brücken für die Positionen 3 , 4 & 10.

#### ANWENDUNG AUF DIE FEGIRE-BRUECKE

Oberfläche 180 m<sup>2</sup> zu (angen.) 4'500.-/m<sup>2</sup>  
aufgerundet für Eigenheiten der Baustelle (73%)

Fr. 810'000.-

Fr. 590'000.-

#### MAXIMAL MOEGLICHER PREIS für die RESTAURIERUNG

Fr. 1'400'000.-

Angezeigter Preis für die Restaurierung

Fr. 5'300'000.-

Übertreibung = Irrtum von mindestens 280 %

Fr. 3'900'000.-

Vorschlag für Neubau

Fr. 4'400'000.-

Maximaler Preis für Restaurierung

Fr. 1'400'000.-

UEBERFLUESSIGE AUSGABE, nach Entscheid VD/FR

Fr. 3'000'000.-

Albert Hahling

## Wakker-Preis für sanften Tourismus

Der Schweizer Heimatschutz (SHS) wird den Wakker-Preis 1995 der Gemeinde Splügen GR übergeben, die ein beachtenswertes Zusammenwirken zwischen Ortsbilderhaltung und Tourismus erreicht hat. Durch einen strikten Schutz für den alten Ortskern bewahrt die Gemeinde ihre baukulturelle Substanz; gleichzeitig ermöglicht sie durch eine rationale Zonenplanung eine wirtschaftlich vernünftige Weiterentwicklung. Der SHS wird der Gemeinde den Preis anlässlich einer Feier im kommenden Juni übergeben.

SHS